

中国・台湾および韓国特許庁データベースの 全文検索機能とその活用

アジア特許情報研究会

日本パテントデータサービス:伊藤徹男

東ソー:沖 祥嘉

目次

1. 中国、台湾、韓国特許データベースの概要
2. データ収録の検証
3. 全文検索機能の活用

中国・台湾・韓国特許を収録する商用DB

- DWPI (CN , TW , KR) TIアジアコンテンツ(CN , KR)
- CHINESE PATENT ABSTRACT (CN)
- CAplus (CN , TW , KR)・・・特定分野のみ
- QPAT(FamPat) (CN , TW , KR) CNフルテキスト
- INPADOC (CN , TW , KR)
- **PAT-LIST-CN/WEB** (CN)
- PatBase (CN , TW , KR)
- WIPS-JP (CN , KR)・**PATBRIDGE**(KR)

青字は、日本語検索システム

●印：本報告で比較検証

アジアの特許DBトピックス

- **2008/04** 中国特許庁英語データベース(CNIPRも)
公報全文が英語(機械翻訳)で閲覧可能
2009/04 CNIPRで失効特許検索も可能に
(2009/10現在本検索機能は停止中)
- **2008/07** 台湾特許庁データベース
3データベースを統合し、コンパクトに
履歴演算機能が可能(英語DBでも)
- **2008/07** 韓国特許データベース
検索結果一覧にハングルと英語が併記
2008年以降、審査経過情報も英語併記
2007年、原語DBにおいて英語検索も可能に

中国知識産権網 (http://www.cnipr.com/)

The screenshot shows the homepage of the China Intellectual Property Net (CNIPR). At the top, the site's name is written in Chinese and English. A search bar is located below the header, with a dropdown menu for search items (currently set to 'Name') and a search button. A callout box points to the 'English' link in the top left corner, stating: "英語検索画面は、左上の「English」".

Below the search bar, there are two main sections: "Patent Information Products" and "Special Products and Services". The "Patent Information Products" section lists several services: "Sino-foreign Patent Database Service Platform", "Patent Information Analysis System", "Patent Information Management System", "Patent Specialized Database", and "Recommended Package Products". A "More Products" link is provided below this list.

The "Special Products and Services" section features a large graphic of a globe with a magnifying glass icon. A callout box points to this area, stating: "原語検索画面の入口". Below the graphic, a callout box states: "2009/04にリニューアル 失効特許検索なども可能に。".

At the bottom of the page, there are sections for "Patent Information Services" (including "Patent Search" and "Patent Consultation Analysis") and "Patent Key Recommendations" and "Trademark Key Recommendations". A "more" button is visible next to each recommendation section.

On the right side of the page, there is a section titled "East Sea Law Talk" (东涛谈法) and an "Online Consultation" (在线咨询) section with a "Submit Question" (我要提问) button. A sample question is visible: "问：你好,我有一个小发明,很实...".

CNIPR英語検索画面

Sort By: Application Number asc

Search

Please Chose database: Invention Utility Model Design

<input type="button" value="A.Pub.Num:"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="B.Pub.Date:"/>	<input type="text"/>
<input type="button" value="C.App.Num:"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="D.App.date:"/>	<input type="text"/>
<input type="button" value="E.Title:"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="F.Abstract:"/>	<input type="text"/>
<input type="button" value="G.IPC:"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="H.Applicant:"/>	<input type="text"/>
<input type="button" value="I.Inventor:"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="J.Pri.num:"/>	<input type="text"/>
<input type="button" value="K.Pri.Date:"/>	<input type="text"/>	<input type="button" value="L.Country.Code:"/>	<input type="text"/>
<input type="button" value="M.Fulltext:"/>	<input type="text"/>		

Combination Search: * + - ()

全文検索も可能

演算子
* (and), +(or), -(not)

フィールド間の演算が可能

英語に翻訳されたクレームを確認できる (SIPO, CNIPR機械翻訳)

Application: 92100257. 2

[First](#) [Prev](#) [Next](#) [Last](#)

[GO](#)

Claim

クレームや全文の英語翻訳
(機械翻訳)収録はSIPOより
CNIPR英語DBの方が良好

1, the manufacturing approach of the multi-level metal decorative pattern of utensil characterized in going ahead of the rest non-conductive substrate
heat rendition is adjusted the mould superpose well and is dyeed and the degrease again in the
can be according to need carrying out a lot of dyeing and degrease many times, and rewashing the
forming powder of rendition are adjusted the mould superpose well and are stamped required
carry out the electroforming, that is electroplate the upward metal decorative pattern of required
h, coat the metal decorative pattern that transparent resin was made with the protection at last.
metal decorative pattern of utensil according to claim 1 characterized in that wherein the step of
chromatography dyeing printing ink film includes that it will dye the printing of printing ink chromatography on a film to adjust the mould well superpose.

3, the manufacturing approach of the multi-level metal decorative pattern of utensil according to claim 1 characterized in that nonferrous metals paper
tinsel powder prints in required decorative pattern color lump part in advance.

4, the manufacturing approach of the multi-level metal decorative pattern of utensil characterized in making the metal decorative pattern on the on-
conductive body or other substrates, sticks the sticky tape again and clashes into decorative pattern department gently many times, and the metal decorative
pattern is taken off with the sticky tape to the reconnection, coats the primer in the metal decorative pattern again, covers with the wax facial tissue again.

5, the manufacturing approach of the multi-level metal decorative pattern of utensil characterized in coating emulsion on the metal sheet, and in order
carrying out sensitization after the positive laminating and to make the not sensitization of decorative pattern part, sensitization part emulsion hardens and
develops to come out because of sensitization, washes not sensitization part emulsion, plates carbon sexual isolation layer on the decorative pattern again,
carries out the metal that required thickness was electroplated promptly in the electroforming again, then with the remaining sclerosis emulsion layer of removal
of solvents, sticks sticky tape, striking again and takes off the metal decorative pattern together with the sticky tape, coats the primer at the metal decorative
pattern, and the cover is with the wax facial tissue again.

6, the manufacturing approach of the multi-level metal decorative pattern of utensil according to claim 5 characterized in after initial electroforming, and the
mould is adjusted well superpose and with just to the cloth emulsion of can repasting on the decorative pattern

実施例中の図表も表示される。


さらに全文を確認するには

Page 1 of 2 (2 items)

[Translate Again](#)

[Description](#)

CNIPR中国語検索画面



www.cnipr.com

专利检索

特許 | 实用新型 | 意匠

发明专利
 实用新型
 外观设计
 发明授权
 失效专利

二次检索
 过滤检索
 同义词检索
 保存检索表达式
 按字检索
 排序: 相关性
 降序

A: 申请(专利)号	B: 申请日
C: 公开(公告)号	D: 公开(公告)日
E: 名称	F: 摘要
G: 主分类号	H: 分类号
I: 申请(专利权)人	J: 发明(设计)人
K: 优先权	L: 地址
M: 专利代理机构	N: 代理人
P: 国省代码	Q: 权利要求书
R: 说明书	

and
 or
 not
 ()
 <<
 xor
 adj
 equ/10
 xor/10
 pre/10
 字段名称

演算子や括弧を使って
複合検索ができる。

検索

清除

中国知识产权局

[问题反馈](#)

登録特許検索

失效特許検索

クレーム検索

台湾特許DB検索・表示機能一覧

	台湾特許庁(TIPO)				DWPI		QPAT	
	中国語		英語		英語		英語	
	検索 *4	表示	検索	表示	検索	表示	検索	表示
発明の名称	○	○	○	○	○	○	○	○
要約	○	○	○	○	○	○	○	○
公開請求項	○	○					△*3	
公告請求項	○	○					△*3	
公開全文	○	○		○TW				
登録全文	○	○		○TW				
	*4: 英語検索も一部可						△*3: 独立クレーム 収録不十分	

台灣特許庁 (http://www.tipo.gov.tw/ch/)

【分眾導覽】 一般民眾 ▾

[回首頁](#)
[網站地圖](#)
[English](#)
[兒童版](#)
[PDA](#)
[智慧財產論壇](#)
[常見問題](#)
[意見信箱](#)
[雙語詞彙](#)


經濟部智慧財產局
 INTELLECTUAL PROPERTY OFFICE
 卓越·創新·關懷

中国語(繁体字)検索は、
ここから

[公告資訊](#)
[機關介紹](#)
[政府資訊公開](#)
[專利](#)
[商標](#)
[著作權](#)
[資料服務](#)
[國際事務](#)
[便民服務](#)

專利快速連結

- » 專利法規資訊
- » 專利申請表格登申請須知
- » 專利電子申請
- » 專利FAQ

[more...](#)

公告資訊

[佈告欄](#)
[國際動態](#)
[新聞稿](#)
[採購公告](#)
[徵才快報](#)

公告「國外商標判決案例與分析」研究成果報告

本局於2008年間蒐集整理及分析美國、英國、歐盟、澳洲與中國大陸等國家及地區之法院判決，共計50個案例，編譯完成「國外商標判決案例與分析」，內容涵蓋傳統平面商標及特殊型態之立體、顏色、聲音、氣味等商標識別性。詳全文

- HOT 2009-02-16 檢送「專利法修正草案(涉及醫藥品部分)條文對照...
- NEW 2009-02-23 本局資料服務組擬徵電子工程職系技士1名
- NEW 2009-02-23 高雄服務處3-4月專利商標代理人輪值表
- NEW 2009-02-20 本局秘書室擬徵科員職務代理人(約僱助理員)1名
- NEW 2009-02-19 「發明公開公報光碟版第6卷第1期」內容有瑕疵，敬請...

[RSS](#) [MORE](#)

全文檢索

[搜索](#) [進階](#)

>> 分類檢索

民意交流

- » 智慧財產論壇
- » 機關信箱
- » 電子報

[more...](#)

網站連結



97年
國家發明創作獎



校園二手教科書網



保護智慧財產權
服務團



經濟發展願景
2015
三年衝刺計劃



節能標章
節能護地球

[more...](#)

商標快速連結

- » 商標法規資訊
- » 商標申請表格登申請須知
- » 商標電子申請
- » 商標FAQ

[more...](#)

著作權快速連結

- » 著作權法規資訊
- » 著作權仲介團體相關資料
- » 宣導說明資料
- » 著作權FAQ

[more...](#)

各地服務處



- » 新竹服務處
- » 台中服務處
- » 台南服務處
- » 高雄服務處

檢索系統

- » 中華民國專利資訊檢索系統
- » 商標四合一加值系統
- » 著作權資料檢索
- » 專利發明書影像線上系統
- » 本國專利技術名詞中英對照...
- » 商標資料檢索

[more...](#)

統計資料

- » 專利業務統計
- » 著作權統計資料
- » 查禁仿冒統計
- » 商標業務統計
- » 資料服務年度統計
- » 統計季報

[more...](#)

TIPO英語検索画面

Patent Type: Granted Inventions Utility Models Designs Published Applications

Applicant: Individual Company

Fields Logic Search:

(ex. First , type "tire" in field "TI" and "lin" in field "IN",
second ,click field name "TI:Title" ,And Or Not , field name "IN:Inventor" , then click "search button")

Date of Publication = ~

PN:Patent Number AN:Application Number (ex:09011)

IC:IPC (ex:H01L-023/29) PR:Date/Country Code/Priority No.

PA:Applicant or Patentee/Country AB:Abstract

IN:Inventor/Country TI:Title

CD:Certification No. IQ:LOC

Field display for lists: Patent/Publication No. Publication Date Application Number Application Date Title IPC Image Full Image

Field display for tables: (Publication Number+Publication Date+Title)

Field display: Plural: Records per page: Tables per page :

TIPO中国語検索画面

專利類型: 發明 新型 新式樣 公報類型: 公開公報 專利公報

 查詢 清除 再檢索

(ex.先在B:專利名稱中輸入"輪胎",並在K:摘要欄位輸入"橡膠")
 於組合邏輯處輸入"B AND K"代表在專利名稱中有"輪胎"並在摘要中有"橡膠"的查詢條件

 () ▶可點選運算元符號來組合條件

公開/公告日 ▾ = ▾年 ▾月 ▾日 ~ ▾年 ▾月 ▾日

PN:專利編號	<input type="text"/>	AN:申請案號	<input type="text"/>
IC:國際分類號 <input type="button" value="IPC ▶"/>	<input type="text"/>	PR:優先權國別/號碼	<input type="text"/>
PA:申請人	<input type="text"/>	AB:摘要	<input type="text"/>
DE:發明/創作說明	<input type="text"/>	IQ:國際工業設計分類號 <input type="button" value="LOC ▶"/>	<input type="text"/>
TI:專利名稱	<input type="text"/>	VL:公報卷期	<input type="text"/>
CD:證書號	<input type="text"/>	IN:發明人	<input type="text"/>
LX:代理人	<input type="text"/>	CL:專利範圍	<input type="text"/>
MS:雜項資料	<input type="text"/>	CI:引證資料	<input type="text"/>

前次檢索條件:

條列式簡目欄位:

- 專利編號 公告/公開日 申請號 專利名稱 證書號 申請日 國際分類號
 設計分類號 公報卷期 發明人 申請人 代理人 優先權 新型技術報告完成時間(最新版)
 引證資料 摘要 圖式 原件影像

韓国特許DB検索・表示機能一覧

	韓国特許庁(KIPRIS)				DWPI		QPAT		Pat Bridge	
	ハングル		英語		英語		英語		日本語	
	検索	表示	検索	表示	検索	表示	検索	表示	検索	表示
発明の名称	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
要約	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
全請求項	○	○			△*1	△*1	△*2		○	○
公開全文	○	○		○KR	△*1		△*2		○	○
登録全文	○	○		○KR					○	○
	*4: 英語検索も可				△*1: TIアジアコンテンツ 収録不十分		△*3: 独立クレーム 収録不十分			

商用DBでは
唯一クレーム・全文の
収録が良好

韓国特許DB (KIPRIS)

(<http://www.kipris.or.kr/kor/main/main.jsp>)

The screenshot shows the KIPRIS website homepage. At the top left is the KIPRIS logo and the text '특허정보무료 검색서비스'. At the top right are navigation links: HOME | 로그인 | 회원가입 | 아이디/비밀번호 찾기 | 고객센터 | 사이트맵 | ENGLISH. A search bar is located in the center with the text '통합검색'. On the right side, there is a vertical menu with buttons for '특허·실용신안', '디자인', '상표', '심판', '한국특허명문초록(KPA)', and '해외특허'. Below the search bar, there is a section titled '공지사항' (Notice) with a list of recent updates. On the left side, there are navigation menus for '검색 / 활용 가이드' and '데이터보급 / 인력정보'. At the bottom right, there is a contact information section with the phone number '1544-8080'.

英語・原語DB検索は「ENGLISH」から

検索・表示はハングル

- ・特許・実案
- ・意匠
- ・商標
- ・審判
- ・KPA
- ・外国特許検索

2008年7月1日に新しくなりました。

KIPRIS英語検索画面

KIPRIS

Korea Intellectual Property Rights Information Service

SEARCH Patent Design Trademark KPA K2E-PAT Search Guide Other Service

General Search Advanced Search

KPA > Advanced Search

KPA SEARCH

Kind ALL

特許種別: ALL(公開+審査済み)、
A(公開)、B1(審査済み)を選択

(71)Applicant	<input type="text"/>	(72)Inventor	<input type="text"/>
	ex) samsung		ex) kiminho
(11)Publication(Reg.) No.	<input type="text"/>	(43)Publication Date	<input type="text"/>
	ex) 1020000001010, (100143812)		ex) 20040301~20040323
(21)Application No.	<input type="text"/>	(22)Application Date	<input type="text"/>
	ex) 1019980023646		ex) 20040301~20040323
(51)IPC	<input type="text"/>	(30)Priority No.	<input type="text"/>
	ex) B60R 13/10		ex) US96628428
(54)Title	<input type="text"/>	(57)Abstract	<input type="text"/>
			ex) CD*monitor

Condition Status Search

検索項目: 出願人、発明者、公報番号、公報発行日、出願番号、出願日、IPC分類、優先権番号、発明の名称、要約

KIPRISハンゲル検索画面

検索項目：
 Full-Text: コマンド検索
 TL: 発明の名称
 AB: 要約
 CL: クレーム
 IPC: 特許分類
 AN: 出願番号
 OPN: 公開番号
 PN: 公告番号
 GN: 登録番号
 RN: 優先権番号
 FN: 国際出願番号
 FON: 国際公開番号
 AD: 出願日
 OPD: 公開日
 PD: 公告日
 GD: 登録日
 RD: 優先権主張日
 FD: 国際出願日
 FOD: 国際公開日
 AP: 出願人/コード
 IN: 発明者/コード
 AG: 代理人/コード
 RG: 権利者

K2E-PAT | Patent | Design | Trademark | KPA | Search Guide | Other Service | KIPRIS | HOME

Advanced Search | Statistics | Pat, Pub, 832,017 | Help | Search Mask | Quick Menu

Setting Search Field | View Save Query | View Myfolder | Eng-Kor | Patent | Utility model | Status: Entire

Free Search (Full Text) | 全文検索

Title of invention (TL)

Abstract (AB)

Claims (CL) | クレーム検索

IPC (IPC)

Application No. (All) | ex) 10-2002-12345 [Tips for PCT applications]

Unex. Pub. No. (OPN) | ex) 10-2002-12345

Publication No. (PH) | ex) 10-1980-0001264

Registration No. (GH) | ex) 10-12345

Priority No. (RH) | ex) KR2020030030648

Int'l Application No. (FI) | ex) PCT/US/2002/019728

Int'l Unex. Pub. No. (FOI) | ex) WO 2003/008308

Application Date (AD) | ex) 20030101~20030131

Unex. Pub. Date (OPD) | ex) 20030101~20030131

ワードは、ハンゲルでも英語でも検索できるが、英語で検索すると、該当するハンゲルに自動変換されて検索される。(「Eng-Kor」にチェック)

日本語で検索できる韓国特許DB (PATBRIDGE)

The screenshot shows the PATBRIDGE website homepage. At the top left is the PATBRIDGE logo. To the right are navigation links: "このサイトについて" (About this site), "資料室" (Library), "ヘルプ" (Help), and "問い合わせ" (Contact). The main banner features a magnifying glass over a document and text: "韓国特許調査で、ハングル読めず、困った経験はございませんか？" (Have you ever had trouble with Korean patent searches because you can't read Korean?) and "「PATBRIDGE」は、韓国特許を日本語で検索し、参照できるサービスです。もうハングルが分からなくても簡単に韓国特許情報を手に入れることができます!!" (PATBRIDGE is a service that allows you to search and refer to Korean patents in Japanese. You can easily get Korean patent information even if you don't know Korean anymore!!). Below the banner are three search method buttons: "キーワード検索" (Keyword search), "コマンド検索" (Command search), and "番号検索" (Number search). On the right side, there is a login section with fields for ID and password, a "ログイン" button, and a link for "新規会員登録" (New member registration). Below that is the "お問い合わせ先" (Contact information) section, which includes a "ヘルプデスク" (Help desk) with hours "9:00-18:00", the company name "WIPS CO., LTD.", phone number "+82-2-726-1104", and email "wips-jp@wips.co.kr". There is also an "お知らせ" (Notice) section with a "一覧" (List) button and links for "同時接続について" (About simultaneous connection), "「PatBridge」サ...", and "韓国特許日本語検索サービ...". At the bottom, there are navigation links: "サイト紹介" (Site introduction), "社長挨拶" (President's message), "アクセス" (Access), and "お問い合わせ" (Contact). On the right side of the footer, there is a "Family Site" dropdown menu set to "Move to family site".

PAT BRIDGE

このサイトについて | 資料室 | ヘルプ | 問い合わせ

韓国特許調査で、ハングル読めず、困った経験はございませんか？

「PATBRIDGE」は、韓国特許を日本語で検索し、参照できるサービスです。
もうハングルが分からなくても簡単に韓国特許情報を手に入れることができます!!

• ログイン

ID :

パスワード :

ログイン

* 会員IDやパスワードを忘れた方はこちらからお問い合わせください。
->お問い合わせ

IDをお持ちでない方
新規会員登録

初めての方はこちらへ

無料体験版ID申し込む →

キーワード検索

コマンド検索

番号検索

検索項目を選択し、キーワードを入力し公報を検索します。
キーワード検索画面に行く >>

様々なキーワードと演算子を使用し自由に組み合わせ公報を検索します。
コマンド検索画面に行く >>

各種特許番号を入力し、公報を検索します。
番号検索画面に行く >>

お問い合わせ先

- ヘルプデスク
受付時間: 9:00-18:00
- 本社 WIPS CO., LTD.
TEL : +82-2-726-1104
E-mail : wips-jp@wips.co.kr

お知らせ 一覧

- 同時接続について
- 「PatBridge」サ...
- 韓国特許日本語検索サービ...

サイト紹介 | 社長挨拶 | アクセス | お問い合わせ

Family Site Move to family site

PATBRIDGE検索画面

コマンド検索

様々なキーワードと演算子を使用し自由に組み合わせ検索できます。

文献種別選択 全体 特許公開 特許公告/登録

書誌+要約+請求1項 全文

全項目

ワード検索・表示は日本語

コマンド検索画面で複雑な検索も可能

検索

出力項目選択: 全項目 国 出願日 発行日 IPC 出願人 発明の名称

名称+要約+請求1項

発明の名称 (Title) **タイトル**

要約 (Abstract) **要約**

請求1項 (Claim1)

全請求項 (All Claims) **クレーム検索**

請求項数 (Number of Claims)

索引語

詳細な説明 (Description) **全文検索**

IPC (Main IPC)

IPC (All IPC)

出願人/権利者 (Assignee)

出願人国籍 (Assignee Country)

発明者/考案者 (Inventor)

コマンド一覧

発明の名称:.TI.

要約:.AB.

請求項:.CL.

詳細な説明:.DSC.

出願人:.AP.

発明者:.INV.

出願番号:.AN.

公開番号:.PN.

公告番号:.FN.

登録番号:.RN.

国際出願番号:.IAN.

国際公開番号:.IPN.

優先権番号:.PRN.

第1クレーム

全文検索機能

	CNIPR				台湾特許庁(TIPO)		韓国特許庁(KIPRIS)		PATBRIDGE	
	中国語		英語		中国語		ハングル		日本語	
	検索	表示	検索	表示	検索 *4	表示	検索	表示	検索	表示
発明の名称	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
要約	○	○	○	○	○	○	○	○	○	○
第1請求項		○			○	○				
全請求項	●				●	○	●	○	●	○
公開全文	●	○	●	○	●	○	●	○	●	○
登録全文	●	○			●	○	●	○	●	○

アジア各国特許庁DBでは、
クレームや全文から検索が可能であるが、
書誌収録と同様の収録があるか？

商用

データ収録の検証

- 商用データベース
収録確認用コマンド
AB/FA(DWPI)
AB(CLMS , DESC)=YES(QPAT)
- 各国特許庁データベース
収録検証用ワード収集
⇒ 各フィールドで検証

アジア特許DB収録ワード

(収録検証用英語ワードの収集)

同じワードで検索しても
SIPOとCNIPRの収録が異なる。

中国(2007年)

		the	a	and	or	this	is	are
SIPO	AB	192160	0	193822	61571	31179	144343	55297
CNIPR	AB	208231	173587	201096	120047	78959	152650	56458
	FULL	554	7184	207350	195237	181916	207715	207715
		to	of	for	in	1	patent	invention
SIPO	AB	167205	180325	122700	133445	29318	252	114107
CNIPR	AB	207917	208173	134262	151263	32607	205050	129946
	FULL	198350		133442	207881	191367	119614	207934

書誌収録数に最も
近くなるワードを集める。

2007年公開検証: the+and+is+to+of+for+in+invention

	特許	SIPO	CNIPR
書誌		208262	208345
AB		202145	208345
FULL		-	208168

中国英語DB

the + and + is + to + of + for + in + invention

台湾英語DB

the or a or is or to or of or for or in

韓国英語DB

the + a + is + to + of + for + in

アジア特許DB収録ワード

(収録検証用原語ワードの収集)

中国(2007年)							
		種	発	一	1(半)	1	的
SIPO	AB	168121	161046	184994	40449	1	-
CNIPR	AB	168124	161050	184998	40439	1	206941
	CL	189673	11494	197830	207535	0	207201
	FULL	205763	55713	207139	204300	1	208099

2007年公開検証		
公開特許	SIPO	CNIPR
書誌	208347	208347
AB	208343	208346
CL	-	208200
FULL	-	208170

中国原語DB

SIPO : 一+二+1+2+发+的+用+和+以+中+处+上+下+
含+于+在+具+法+量+生+式+性+剂+、+、+:

CNIPR:(一 or 二 or 1 or 发 or 的 or 用 or 和 or 以 or 中 or 处
or 上 or 下 or 含 or 于 or 在 or 具 or 法 or 量 or 式
or 性 or 剂 or :)/**AB** 抄録
(种 or 一 or 1 or : or / or 的)/**CLM** クレーム
(一种 or 1 or 一)/**FT** 全文

全文検索では、
ワード数が多いと
検索できない。

台湾原語DB

一 or 1 or 種 or 發 or 的 or 用 or 以 or 下 or 含 or 具 or 其 or 之 or 本

韓国原語DB

1 + 2 + 3 + 1 + 의 + 본 + 발명 + 이 + 및 + 을 + 를 + 에 + 수 + 제공 + 용

中国特許データベースの収録・タイムラグ

	CN	SIPO		CNIPR				WPI	TI			QPAT		
	特許	原語	英語	原語		英語			アジアコンテンツ		FamPat	フルテキスト		
	公開	AB	AB	AB	CL	FULL	AB	FULL	AB	CL	FULL	AB	CL	FULL
タイムラグ	1W	1W	4M	1W	3W	3W	2W	2M	1M	1M	1M	1M	10M	10M
2000年	38295													
2001年	50365													
2002年	58984													
2003年	77472													
2004年	93944													
2005年	155446													
2006年	172427													
2007年	208347													
2008年	241182													
2009/1	20997													
2009/2	17305													
2009/3	18261													
2009/4	19947													
2009/5	18033													
2009/6	19077													
2009/7	28958													

	収録率80%以上	収録率60%未満		収録率60%以上	未収録		AB/FA	TI: トムソン・インベーション	
--	----------	----------	--	----------	-----	--	-------	------------------	--

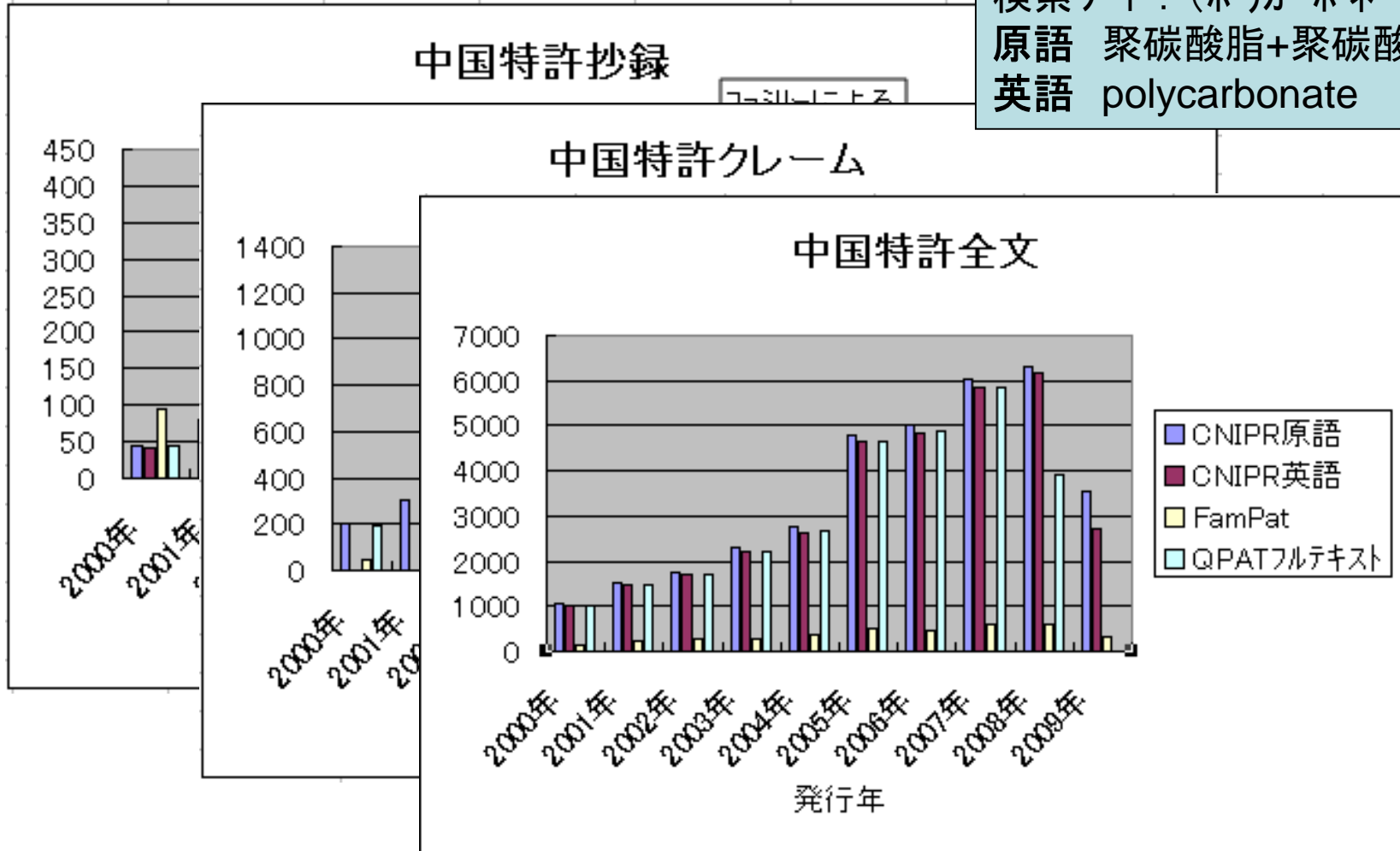
過去分が
未収録

最新分が
未収録

2009/8現在

検索ワード「ポリカーボネート」で検証(中国特許DB)

検索ワード: (ポリカーボネート)
 原語 聚碳酸脂+聚碳酸酯
 英語 polycarbonate



台湾特許データベースの収録・タイムラグ

	TW	TIPO公告				WPI	QPAT		TW	TIPO公開				WPI	QPAT	
	特許 公告	AB	原語 CL	FULL	英語 AB	AB	AB	FamPat CL	公開	AB	原語 CL	FULL	英語 AB	AB	AB	FamPat CL
タイムラグ	10D	10D	10D	2M	17M	10M	17M	17M	15D	15D	10M	10M	5M	8M	17M	17M
2000年	15656															
2001年	24430															
2002年	23039															
2003年	25135								8194							
2004年	20457								28927							
2005年	20632								41439							
2006年	23229								44783							
2007年	22218								46986							
2008年	12867								50141							
2009/1	990								4317							
2009/2	1022								4552							
2009/3	1321								5000							
2009/4	1097								4079							
2009/5	1147								4506							
2009/6	1161								4500							
2009/7	1196								5140							

商用DBは
2008年以降の
収録が悪い。

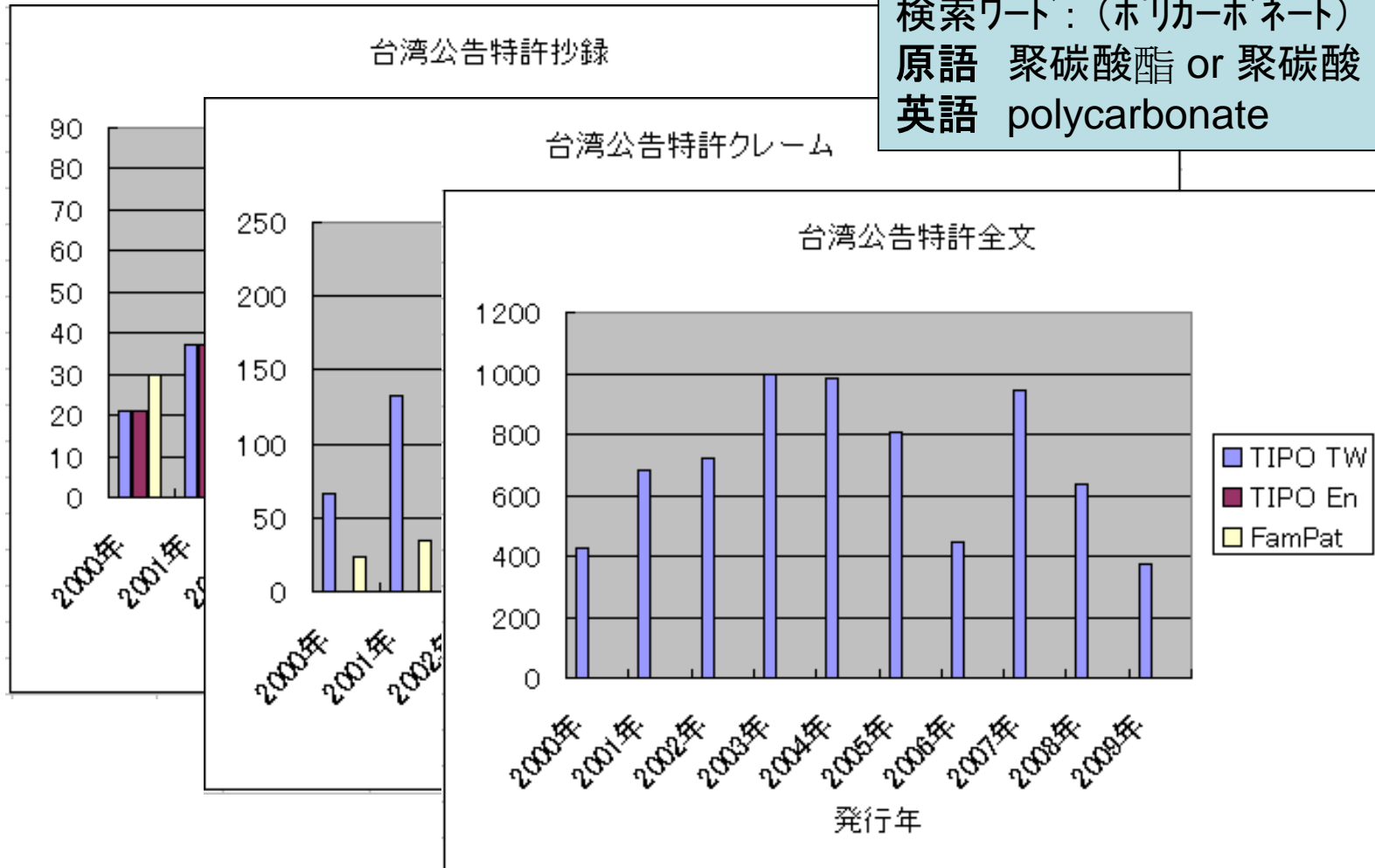
全体に
収録状態が悪い。

2009/8現在

収録率80%以上	収録率60%未満	独立 クレーム
収録率60%以上	未収録	

検索ワード「ポリカーボネート」で検証(台湾特許DB)

検索ワード: (ポリカーボネート)
 原語 聚碳酸酯 or 聚碳酸 or 聚碳酸
 英語 polycarbonate



韓国特許データベースの収録・タイムラグ

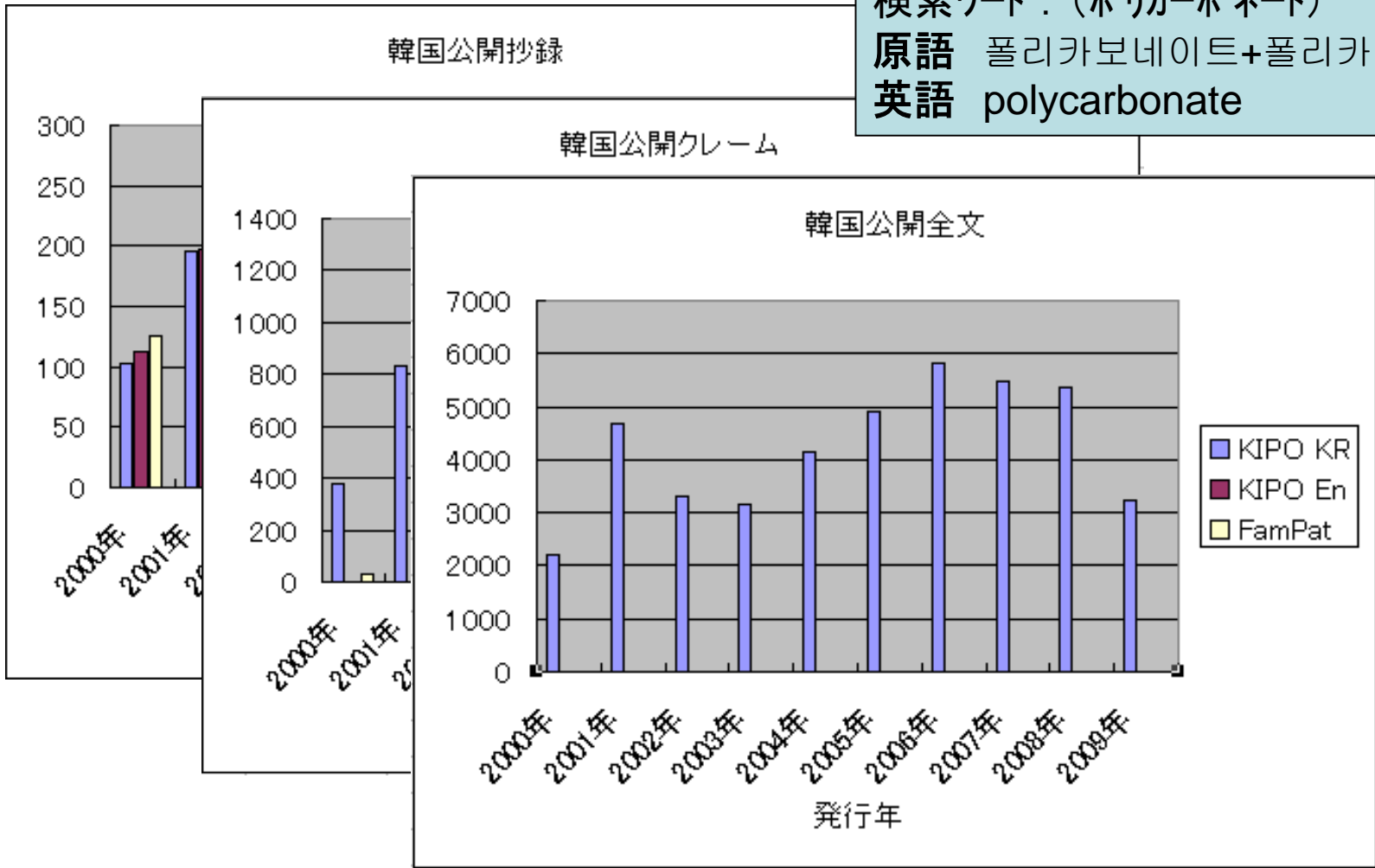
タイムラグ	KR	KIPRIS公開				WPI	TI		QPAT		PatBridge			
	特許	原語			英語	AB	アジアコンテンツ		FamPat		AB	CL		FULL
	公開	AB	CL	FULL	AB		CL	FULL	AB	CL		AB	CL	
タイムラグ	3D	3D	3D	3D	3M	2M	1M	1M	17M	17M	2W	2W	2W	
2001年	116626													
2002年	97508													
2003年	97904													
2004年	110576													
2005年	123491													
2006年	135942													
2007年	122581													
2008年	114828													
2009/1	11053													
2009/2	10177													
2009/3	10917													
2009/4	10724													
2009/5	11603													
2009/6	14858													
2009/7	13590													
										独立 クレーム				
		収録率80%以上		収録率60%未満									2009/8現在	
		収録率60%以上		未収録										

過去分が
未収録

収録良好

検索ワード「ポリカーボネート」で検証（韓国特許DB）

検索ワード：（ポリカーボネート）
 原語 폴리카보네이트+폴리카르보네이트
 英語 polycarbonate



下付き、上付き文字の検索(SIPO原語)

摘要: 要約

本发明涉及一种适合微影特性(例如抗蚀剂边缘粗糙度和粘附力)的倍半氧硅烷主链上的方法。本发明的倍半氧硅烷树脂具有通式 $(\text{HSiO}_{3/2})_a(\text{RSiO}_{3/2})_b$ ，其中：R是酸可解离基团，a值为0.9 且b值为0.1至0.8并且 $0.9 \leq a+b \leq 1.0$ 。

下付きになっている数字・記号は検索できない。

其具有
、焦距
、官能

シリコン系化合物の例
silsesquioxane
($\text{RSiO}_{3/2}$ または $\text{RSiO}_{1.5}$)
倍半硅氧烷 or 硅倍半氧烷
or 倍半氧硅

主权项: 第1クレーム

1. 一种倍半氧硅烷树脂，其包括 $\text{HSiO}_{3/2}$ 单元和 $\text{RSiO}_{3/2}$ 单元

検索できる。

下式の酸可解离基团：

其中每个R3独立地为连接基团；

R4为第二连接基团；

L选自由下列组成的群组：具有1至10个碳原子的直链或支链亚烷基、具有2至20个碳原子的氟代亚烷基、经取代和未经取代的亚芳基、经取代和未经取代的亚环烷基及经取代和未经取代的亚烷芳基；

R5是氢、直链或支链烷基或氟代烷基；

R6是烷基或氟代烷基；

Z是酸可离解基团；且

g值可为0或1且

h值可为所述的0或1；且

k值可为所述的0或1。

機械翻訳された英文中の検索(SIPO,CNIPR)

摘要:

本发明涉及适用于透镜、光盘、光纤、平板显示基板等光学用途或者汽车窗材等的、带来高耐热、高透明性、高尺寸稳定性的硅树脂组合物。该硅树脂组合物是以1:99~99:1的重量比例将由通式 $[RSiO_{3/2}]_n$ (其中, R是具有(甲基)丙烯酸基的有机官能团, n为8、10或12) 表示的, 且在结构单元中具有笼型结构的聚有机倍半硅氧烷作为主要成分的硅树脂和分子中包含至少1个由 $-R^3- CR^4=CH_2$ 或者 $- CR^4=CH_2$ (其中, R^3 表示亚烷基、次烷基或者 $-OCO-$ 基, R^4 表示氢或烷基) 表示的不饱和基团, 并能够与上述硅树脂进行自由基共聚的不饱和化合物进行混合而得到。

[MT] The patent refers to the field of 'macromonomer compounds obtained by reactions only involving carbon-to-carbon unsaturated bonds'. This invention involves being fit for the lens, optical use or car window material, etc. such as the CD, optic fibre, panel display base plate, bringing the high heat-resisting, high clarity, gamic silicon resin composition of high dimensional stabilizing. This silicon resin composition will be by the formula $[RSiO_{3/2}]_n$ (among them with the weight proportion of 1:99~99:1 functional group with (methyl) acrolyl, n will be 8, 10 or 12) organic sesqui siloxane silicone resin and at least until constitutional unit with cage type $=CH_2$ or $-CR^4=CH_2$ (where R^3 stands for alkylene, alkylidene or-OCO-yl, R^4 shows hydrogen or alkyl)

翻訳英文では、下付き、上付き記号のHTMLタグを伴って表示される場合があり、「RSiO3/2」では検索できない場合も。

商用データベースでは

SILICONE RESIN COMPOSITION AND MOLDINGS THEREOF

(EP1607419)

This invention relates to a silicone resin composition which exhibits high heat resistance, high transparency and high dimensional stability and thus can be suitably used for optical applications such as a lens, an optical disc, an optical fiber, a substrate for a flat panel display, a window material for an automobile, and the like. A silicone resin composition, which comprises a silicone resin comprising, as a primary component, a polyorganosilsesquioxane being represented by the formula: $\text{R}_n\text{SiO}_{3/2}\text{U}_m$ wherein R represents an organic functional group having a (meth)acryloyl group, and n is 8, 10 or 12, and having a cage type structure in its structural unit, and an unsaturated compound having, in its molecule, at least one unsaturated bond, wherein U represents a hydrogen atom or an alkyl group, and being capable of radiating light, and m is 1 or 2, and the silicone resin is used in a weight proportion of 1 : 99 to 99 : 1.

EPのファミリー中で
「RSiO 3/2」として表示。
間にスペースがあるため、
「RSiO3/2」では検索できず。
(QPAT)

全文検索機能の活用

原語データベースを利用して最新情報を配信

SDI檢索式例 (太陽電池)

- 中国

(((太阳電池+太陽能電池+太陽能发电+太陽光电+太陽能光电+太陽能聚光电+光電池)/AB or (太阳電池+太陽能電池+太陽能发电+太陽光电+太陽能光电+太陽能聚光电+光電池)/CLM) and (H01L31 or C30B or H01L21)/SIC) or (H01L31/04)/SIC) and 200909/PD











- 台湾

(((太陽電池 or 太陽能電池 or SOLAR CELLS or SOLAR CELL or SOLAR BATTERY or 光能電池 or 太陽能供電 or 太陽能發電 or PHOTOVOLTAIC POWER GENERATING or PHOTOVOLTAIC CONCENTRATOR)@AB or (太陽電池 or 太陽能電池 or SOLAR CELLS or SOLAR CELL or SOLAR BATTERY or 光能電池 or 太陽能供電 or 太陽能發電 or PHOTOVOLTAIC POWER GENERATING or PHOTOVOLTAIC CONCENTRATOR)@CL) and (H01L-031 or C30B or H01L-021)@IP) or (H01L-031/04 or H01L-031/042)@IP) and ID=20090901:20090930

- 韓国

(((TL=["SOLAR CELL"+"SOLAR BATTERY"+PHOTOVOLTAIC+"SOLAR ENERGY ELECTRIC"+"SOLAR PUMP"+태양전지+"태양 전지"+태양광발전+"태양광 발전"] + AB=["SOLAR CELL"+"SOLAR BATTERY"+PHOTOVOLTAIC+"SOLAR ENERGY ELECTRIC"+"SOLAR PUMP"+태양전지+"태양 전지"+태양광발전+"태양광 발전"] + CL=["SOLAR CELL"+"SOLAR BATTERY"+PHOTOVOLTAIC+"SOLAR ENERGY ELECTRIC"+"SOLAR PUMP"+태양전지+"태양 전지"+태양광발전+"태양광 발전"]) * IPC= [H01L-031+C30B+H01L-021])+IPC=[H01L31/04])* OPD=[20090901~20090930]

台湾原語データベースによる辞書作成

200841477	2008/10/16	096113147	同軸太陽電池結構及其組成的供電裝置 THE PHOTOVOLTAIC DEVICES CONSTRUCTED BY COAXIAL SOLAR CELL DIODES	 
200841478	2008/10/16	096113180	矽晶太陽電池與矽晶太陽電池之背電極的製造方法 SILICON SOLAR CELL AND METHOD FOR FORMIGN BACK ELECTRODE OF SILICON SOLAR CELL	 
200839094	2008/10/01	096109248	無線傳輸及太陽能電源裝置之控制系統 CONTROL SYSTEM WITH WIRELESS TRANSMISSION AND SOLAR CELL ENERGY DEVICE	 
200840061	2008/10/01	097106817	用於太陽能電池之透明電極及其製造方法 TRANSPARENT ELECTRODE FOR SOLAR CELL AND MANUFACTURING METHOD THEREOF	 
200840064	2008/10/01	096111217	太陽能電池 SOLAR CELL	 

中国語(繁体字)タイトルと共に
英語タイトルが表示される。

検索結果の翻訳

無料翻訳サイト(excite翻訳)の利用

(<http://www.excite.co.jp/world/korean/>)

英語 中国語 韓国語 フランス ドイツ イタリア スペイン ポルトガル **オアシス翻訳**

powered by: AMiKai

✓ テキスト翻訳 - [ウェブページ翻訳](#) - [あなたのホームページを韓国語に](#) - [ヘルプ](#)

[【PR】☆銀行 信販 専業☆cashing特集☆最大限度額500万円☆](#)

- 原文 -

태양 전지 전극용 페이스트, 태양 전지 전극의 제조 방법, 및 태양 전지 (PASTE FOR SOLAR CELL ELECTRODE, SOLAR CELL ELECTRODE MANUFACTURING METHOD, AND SOLAR CELL)

韓→日
日→韓

翻訳

再翻訳

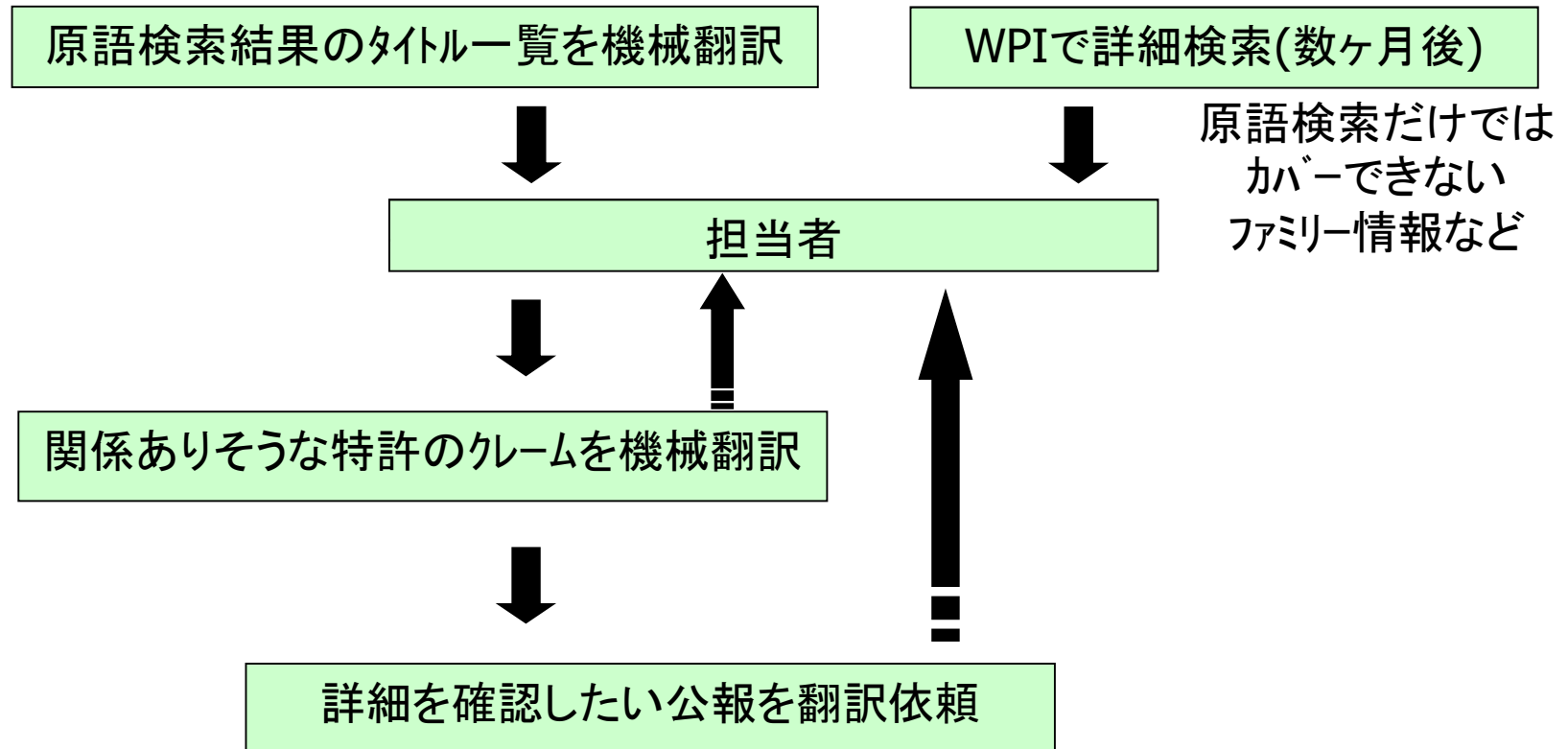
→

クリア

- 訳文 -

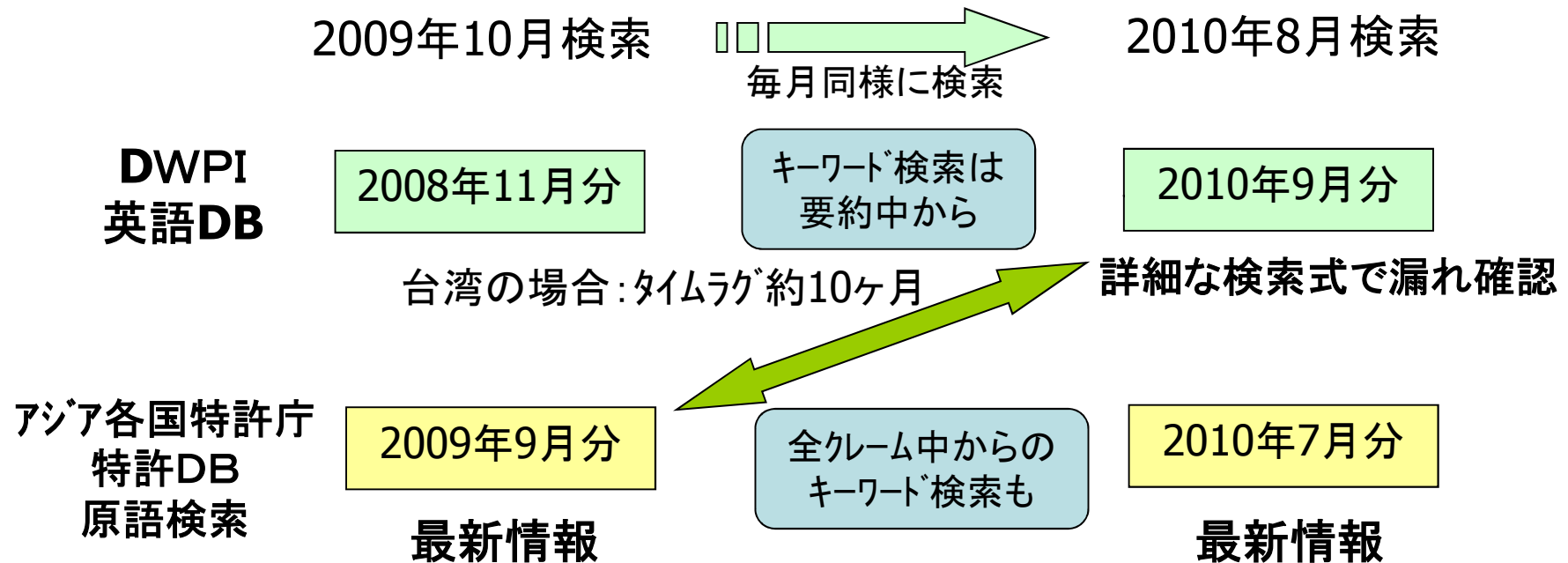
太陽電池電極用ペースト, 太陽電池電極の製造方法, 及び太陽電池 (PASTE FOR SOLAR CELL ELECTRODE, SOLAR CELL ELECTRODE MANUFACTURING METHOD, AND SOLAR CELL)

SDI 配信の1例



アジア各国最新特許情報の収集 (全文検索機能をSDIとして活用)

英語DBのタイムラグ分を原語DBで補完



まとめ

アジアの特許データベースの収録状況

- ここ1,2年でトムソインバージョンやQPATなど商用データベースもクレーム、全文からの検索が可能となってきたが、現段階では収録が不十分である。
- クレーム、全文検索で有効な検索をするには今のところ各国特許庁の原語データベースに頼らざるを得ない。

おわりに

- アジア各国特許庁の特許情報は、毎年のように新しい機能が追加され、内国人だけでなく、外国人にも使いやすいものとなっています。
- 検索や得られた結果の判読に言語の壁がありますが、ちょっとした工夫で、商用データベースでは得られない情報をいち早く入手して知財戦略に生かすことができます。
- 他社との差別化情報として、審査経過情報などは、国内特許のSDIやwatchingと同様に活用できます。

本件に関するお問い合わせ、ご質問は下記まで。

ito@jpds.co.jp TEL 03-3580-8021

アジア特許情報に関心ある方の研究会への入会もお待ちしています。
(研究心さえあれば、年会費などは不要です。)

商用データベースと各国特許庁特許データベース

機能的に優れた商用データベースを主とし、商用データベースでは得られない情報を各国特許庁データベースで補完する。

商用データベース

- ・複合検索機能
(履歴演算、絞込み検索)
- ・ソースやコードによる効率的な検索
- ・多彩な表示・出力
- ・解析機能
- ・公報PDFをまとめてダウンロード
- ・抄録系DB ⇒ 全文テキスト系DB

各国特許庁特許データベース

- ・手軽に検索(コマンド不要、無料)
- ・最新の情報^{最新の情報}が得られる。
- ・審査経過情報^{審査経過情報}
- ・包袋情報^{包袋情報}
- ・実用新案・意匠・商標検索ページ
- ・
- ・